

## LATÍN

El alumno deberá contestar a una de las dos alternativas propuestas

### ALTERNATIVA I

*La fortuna es ciega y ciega a los afortunados.*

Non enim solum ipsa Fortuna caeca est, sed eos etiam plerumque efficit caecos, quos complexa est\*; itaque efferuntur\*\* fere fastidio et contumacia, nec quicquam insipiente fortunato\*\*\* intolerabilis fieri potest.

\* de *complexor*: ‘abrazar’.

\*\* *efferor*: ‘dejarse llevar’.

\*\*\* *insipiente fortunato*: segundo término de la comparación de *intolerabilis*.

#### 1. Traducción del texto.

#### 2. CUESTIONES:

2.1.- **Morfología:** Analice morfológicamente las formas verbales y palabras: *complexa est, fastidio, quicquam*.

2.2.- **Sintaxis:** a) Cuál es el complemento directo de *complexa est*. b) Señale todos los ablativos del texto. c) Analice la oración *sed eos etiam plerumque efficit caecos*.

2.3.- **Léxico:** a) Explique la evolución fonética de *caecam*. b) Diga derivados en español de *fortuna*. c) Diga derivados en español de *fastidium*.

2.4.- **Cuestión cultural:** Elegir entre la **Opción “A”** y la **Opción “B”**:

**Opción A: El legado de Roma en Hispania.**- a) Indique el nombre de tres ciudades de la *Hispania* romana. b) Indique tres ciudades españolas en que se conserven teatros romanos. c) Indique el itinerario aproximado de la vía de la Plata.

**Opción B: Géneros literarios: Historiografía.**- a) Obras de Salustio b) Ordene cronológicamente estos autores: Suetonio, Julio César, Tito Livio. c) De qué trata *La guerra civil (bellum ciuile)* y cuál de los anteriores es su autor.

### ALTERNATIVA II

*El poeta Ennio hablaba tres lenguas; el rey Mitrídates más de veinte.*

Quintus Ennius tria corda habere sese\* dicebat, quod\*\* loqui Graece et Osce\*\*\* et Latine sciret. Mithridates autem, Ponti atque Bithyniae rex inclytus, duarum et uiginti gentium, quas sub ditione habuit, linguas percalluit.

\**habere sese*, oración completiva de infinitivo ; *se* : ‘él’ (esto es, ‘Ennio’).

\*\* *quod ... sciret*, oración causal subjetiva. \*\*\* adverbio : ‘en osco (lengua osca)’

#### 1. Traducción del texto.

#### 2. CUESTIONES:

2.1.- **Morfología:** Analice morfológicamente: *corda, loqui y ditione*.

2.2.- **Sintaxis:** a) Analice la oración *Quintus Ennius tria corda habere sese dicebat*. b) ¿De qué nombre es complemento el sintagma *duarum et uiginti gentium*? c) Señale todos los acusativos del texto.

2.3.- **Léxico:** a) Explique la evolución fonética de *dicebat* al español. b) Derivados en español (cultismos) de *loqui / eloqui*, presente en el texto c) Los adjetivos del español *regio /-a* y *real* derivan de la raíz del sustantivo *rex*, que se encuentra en el texto: diga cuál de estos dos adjetivos es un cultismo.

2.4.- **Cuestión cultural:** Elegir entre la **Opción “A”** y la **Opción “B”**:

**Opción A: Roma y su legado.**- a) Señale tres restos arqueológicos romanos en Asturias (ciudades, vías, monumentos, etc.) b) Indique el nombre de tres ciudades romanas de la Península Ibérica y su correspondiente actual. c) Diga el nombre de dos monumentos romanos dedicados a espectáculos.

**Opción B: Géneros literarios: oratoria.**- a) Diferencias principales entre la oratoria de la época republicana y la del imperio. b) Mencione dos obras relacionadas con este género (retórica o discursos) de M. Tulio Cicerón. c) ¿Sobre qué escribió Quintiliano? Resuma brevemente su obra.

**VALORACIÓN DEL EJERCICIO:** : 6 PUNTOS LA TRADUCCIÓN.. 0,25 PUNTOS POR CADA UNA DE LAS PREGUNTAS DE CADA CUESTIÓN, QUE SERÁ CALIFICADA EN CONJUNTO CON 1 PUNTO SI SE CONTESTA CORRECTAMENTE A LAS TRES PREGUNTAS DE QUE CONSTA CADA UNA.

## LATÍN

### Criterios específicos de corrección

1.- A la **Traducción** se le asignará un máximo de **6 puntos**. Para su corrección y calificación se tendrá presente, por una parte, la recta comprensión del texto y, por otra, la justa aplicación de las normas morfológicas y sintácticas, especialmente en el caso de los períodos subordinados, etc. (*quos complexa est*, en Alternativa I; *tria corda habere sese dicebat y quod ... sciret*, en la Alternativa II).

2.- **Cuestiones:** Cada una será calificada con una nota máxima de **1 punto**, que se aplicará en el caso de que se haya respondido correctamente a **las tres sub-preguntas de cada cuestión**; si sólo se ha respondido correctamente a **dos**, la cuestión será calificada con **0,5 puntos**; en el caso que sólo se haya respondido correctamente a **una**, se calificará con **0,25 puntos**.

3.- No deberán dejarse de lado, a la hora de **matizar** la nota final, cuestiones como la correcta expresión en español de las ideas del alumno, así como su riqueza de vocabulario, la corrección ortográfica, etc.